

Vacúnate WA



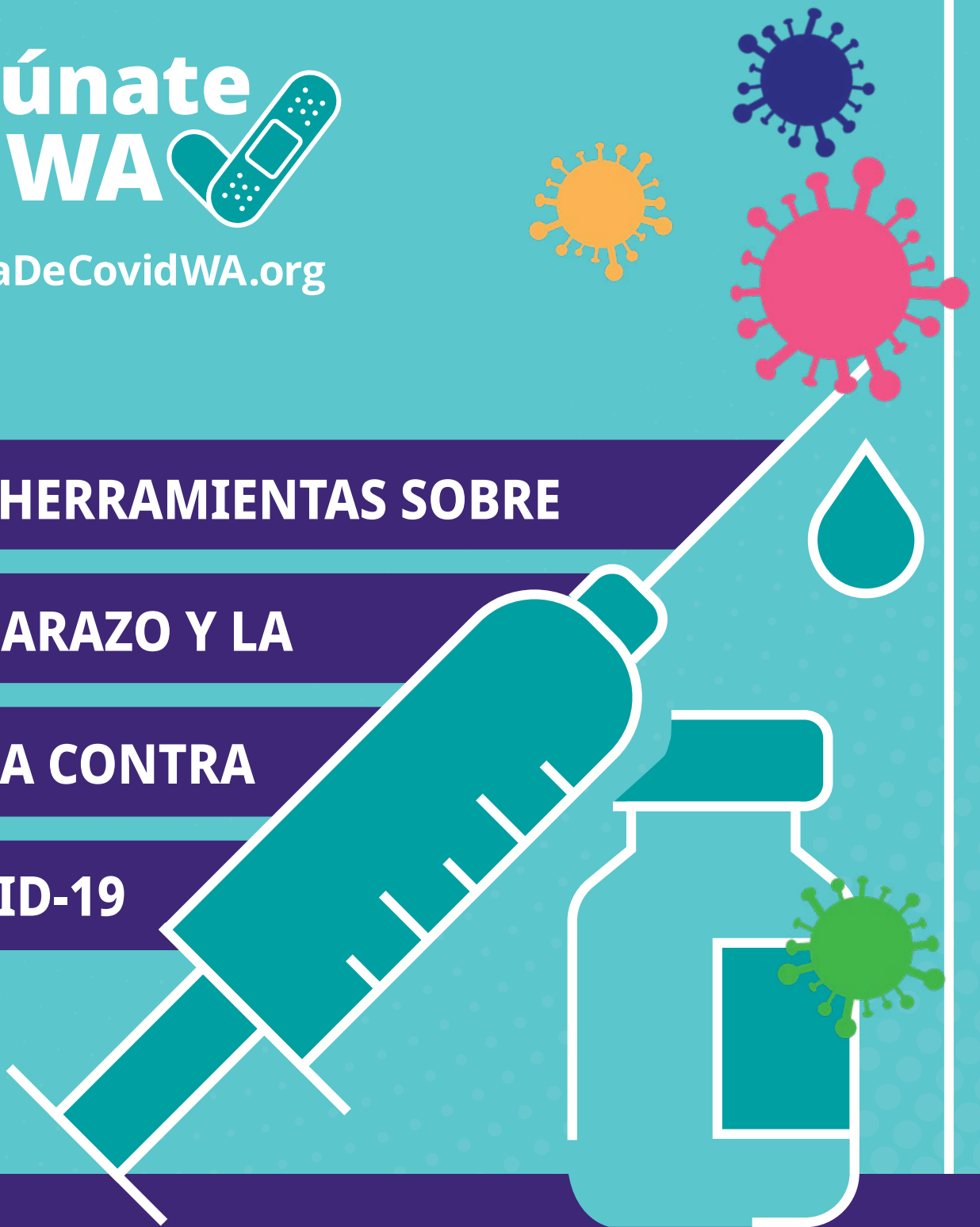
VacunaDeCovidWA.org

KIT DE HERRAMIENTAS SOBRE

EL EMBARAZO Y LA

VACUNA CONTRA

EL COVID-19



*El Departamento de Salud
del Estado de Washington*

DOH 825-050 Septiembre 2023 (Spanish)

To request this document in another format, call 1-800-525-0127. Deaf or hard of hearing customers, please call 711 (Washington Relay) or email civil.rights@doh.wa.gov.

LO QUE HAY DENTRO

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

El Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 – Información General

Recibir una vacuna contra el COVID-19 durante el embarazo puede protegerla de una enfermedad grave a causa del COVID-19. Personas embarazadas que contraen COVID-19:

- Tienen un mayor riesgo de enfermedad grave o muerte en comparación con las personas que no están embarazadas. Las personas que estuvieron embarazadas recientemente también tienen un mayor riesgo.
- Tienen un mayor riesgo de complicaciones graves como parto prematuro o muerte fetal.
- Tienen de más probabilidades de necesitar soporte vital avanzado y un tubo de respiración durante el embarazo.



Las vacunas contra el COVID-19 son seguras y recomendadas durante el embarazo.

Los expertos médicos en embarazo y parto recomiendan la vacuna contra el COVID-19 para las personas que están embarazadas, amamantando o planeando quedar embarazadas. No hay evidencia de que la vacuna cause ningún problema relacionado con el embarazo, el desarrollo de su bebé, el nacimiento o la fertilidad. De hecho, algunos estudios muestran que un padre vacunado puede transmitir anticuerpos protectores contra el COVID-19 a su bebé durante el embarazo y la lactancia.

El Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 – Información General (CONTINUADO)

Un [estudio](#) en febrero de 2022 encontró que:

- En el momento del parto, las madres que recibieron vacunas de ARNm durante el embarazo tenían niveles de anticuerpos protectores tres veces más altos que las madres que se enfermaron de COVID-19 durante el embarazo.
- Se recogieron muestras de suero de 28 niños nacidos de madres vacunadas. Dieciséis de esos bebés (57 %) todavía tenían anticuerpos contra el COVID-19 en sus sistemas cuando tenían 6 meses.
- También se recogieron muestras de suero de 12 bebés nacidos de madres infectadas con el SARS-CoV-2 durante el embarazo. Solo uno de esos bebés (8 %) todavía tenían anticuerpos a los 6 meses. ([NIH](#))

Este [estudio](#) informó de los efectos de la serie primaria contra la vacunación de refuerzo en personas embarazadas y sus recién nacidos.

Se observó que las personas que recibieron una dosis de refuerzo durante el embarazo presentaban un aumento sustancial de anticuerpos tanto en la madre como en el recién nacido en el momento del parto.

Se ha demostrado el aumento de anticuerpos tanto en los padres como en el recién nacido en el momento del parto. Se ha demostrado que este mayor nivel de anticuerpos reduce el riesgo de hospitalizaciones en los recién nacidos durante los primeros meses de vida, antes de que puedan ser vacunados.

La vacunación contra el COVID-19 durante el embarazo es segura, efectiva y recomendada. La vacunación durante el embarazo puede ayudar a proteger al bebé de la enfermedad de COVID-19 antes de que sea elegible para la vacuna a los 6 meses. Un estudio reciente realizado por el DOH encontró que la mayoría de las personas embarazadas, incluso si dudan sobre la vacuna, se vacunarán contra el COVID-19 si su proveedor médico lo recomienda. Es importante recomendar la vacuna contra el COVID-19 a las personas que están embarazadas, que planean quedar embarazadas o que han tenido un posparto reciente. Este kit de herramientas proporcionará recursos y materiales prefabricados que harán que las conversaciones sobre la vacuna contra el COVID-19 antes, durante, y después del embarazo sean más fáciles y efectivas.

Algunas preguntas frecuentes adaptadas de [One Vax, Two Lives](#), [CDC](#) y otros materiales existentes del DOH

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

P. ¿Qué debo saber si estoy embarazada?

- R.** Las personas embarazadas pueden correr un mayor riesgo de enfermarse gravemente a causa de COVID-19 y deben hacer todo lo posible para mantenerse sanas y evitar contraer el COVID-19.

Las personas embarazadas no vacunadas que contraen COVID-19 tienen un mayor riesgo de complicaciones graves, como parto prematuro o muerte fetal. Además, las personas que contraen COVID-19 durante el embarazo tienen más probabilidades de necesitar soporte vital avanzado y un tubo de respiración.

P. ¿Puedo vacunarme contra el COVID-19 si estoy embarazada, amamantando o planeando quedar embarazada?

- R.** Sí. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG) y la Sociedad de Medicina Materno Fetal (SMFM) (solo en inglés) recomiendan la vacuna contra el COVID-19 para las personas que están embarazadas, amamantando o planeando quedar embarazada.

P. ¿Es segura la vacuna contra el COVID-19 para las personas embarazadas?

- R.** Sí, puede vacunarse si está embarazada y el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG, por sus siglas en inglés) recomienda la vacuna para las personas embarazadas. [No hay evidencia](#) de que la vacuna contra el COVID-19 cause algún problema con el embarazo, el desarrollo de su bebé, el parto o la fertilidad. Muchos estudios han demostrado que las vacunas contra el COVID-19 son seguras y eficaces durante el embarazo.

Consulte [Vacunas contra el COVID-19 y embarazo](#) para obtener más información.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. ¿La vacuna contra el COVID-19 es segura para las personas que están amamantando?

R. Sí, puede vacunarse si está amamantando. No necesita dejar de amamantar si quiere vacunarse. Lea más sobre cómo [la vacuna contra el COVID-19 protege a las madres y a sus recién nacidos](#). (Solo inglés)

P. ¿Cómo protege la vacunación contra el COVID-19 a mi bebé si estoy amamantando?

R. Se sabe que la leche materna protege a los bebés contra numerosas infecciones al pasar anticuerpos protectores de los padres al bebé. Muchos estudios han demostrado que la leche materna de personas vacunadas contra la gripe y otras enfermedades durante el embarazo contiene anticuerpos protectores que pueden pasar al bebé. Estudios recientes han demostrado que puede haber anticuerpos protectores contra el COVID-19 que se transfieren a la leche materna después de la vacunación contra el COVID-19.

P. ¿La vacuna contra el COVID-19 puede causar defectos de nacimiento?

R. No. Es poco probable que la vacuna contra el COVID-19 cause defectos de nacimiento. Los estudios han encontrado que las tasas de defectos de nacimiento entre las personas que recibieron la vacuna contra el COVID-19 están alrededor o por debajo de las tasas promedio de defectos de nacimiento en la población general. Esto significa que la vacuna contra el COVID-19 actualmente no está relacionada con la causa de defectos de nacimiento.

P. ¿La vacuna contra el COVID-19 puede causar un aborto espontáneo o muerte fetal?

R. No. Las tasas de aborto espontáneo después de la vacunación contra el COVID-19 se encuentran entre la tasa estándar de aborto espontáneo o muerte fetal entre la población general. No hay evidencia que sugiera que la vacuna contra el COVID-19 provoque abortos espontáneos o muertes fetales a una tasa mayor que el promedio esperado.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. ¿Cuál es el mejor momento del embarazo para vacunarse contra el COVID-19?

R. ¡En cualquier momento, y cuanto antes mejor! Es seguro para usted y su bebé recibir la vacuna contra el COVID-19 en cualquier etapa del embarazo. Dados los riesgos del COVID-19 en el embarazo y las complicaciones para su salud y la de su bebé. También puede recibir otras vacunas recomendadas, como la vacuna contra la gripe, al mismo tiempo que la vacuna contra el COVID-19.

P. ¿Cuáles son los efectos a largo plazo en el bebé cuando una persona recibe una vacuna contra el COVID-19 durante el embarazo?

R. Los [estudios](#) también han demostrado que los anticuerpos COVID-19 de la vacunación se transfieren a través de la placenta. Estos anticuerpos pueden ayudar a proteger al bebé de enfermedades graves por COVID-19 y/u hospitalizaciones durante los primeros 6 meses de vida antes de que pueda ser vacunado.

P. ¿Cómo afecta la enfermedad causada por COVID-19 a un recién nacido?

R. La enfermedad causada por COVID-19 puede ser muy grave en bebés menores de 6 meses. Los bebés menores de 6 meses tienen similares tasas de hospitalización asociadas a COVID-19 que los adultos de 65-74 años. Mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19 y recibir una dosis de la vacuna contra el COVID-19 si es elegible durante el embarazo puede ayudar a proteger al bebé hasta que tenga edad suficiente

P. ¿Qué pasa si estoy vacunado y tengo una infección de COVID-19 durante el embarazo?

R. Es probable que su enfermedad sea muy leve y, en algunos casos, las personas no presentan ningún síntoma con infección. Esto significa que su vacuna funcionó: previno una enfermedad grave que podría haber causado un mal resultado en el embarazo o la muerte.

P. Tuve COVID-19. ¿Todavía necesito la vacuna?

R. Si. En comparación con la infección natural, la vacuna hace que el cuerpo produzca potentes anticuerpos protectores, que se transfieren con éxito a los fetos durante el embarazo. Muchas personas se han enfermado de COVID-19 más de una vez, lo que probablemente se deba a la respuesta inmunitaria más débil que proviene de las infecciones naturales.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. ¿Qué sabemos sobre las nuevas variantes del virus COVID-19 y los resultados del embarazo?

R. Cada pocos meses parece que nos enfrentamos a una nueva variante del virus COVID-19. En el caso de la variante Delta, se informó que las personas embarazadas que adquirieron esta variante de COVID-19 tenían un riesgo de 2 a 4 veces mayor de enfermedad grave, parto prematuro y/o necesidad de un ventilador. Sin embargo, [un estudio](#) (sólo en inglés) encontró que las personas embarazadas pueden haber tenido menos riesgos de malos resultados de salud, incluyendo la admisión a cuidados intensivos, el parto prematuro y la muerte fetal, con el variante de Omicron que con el variante de Delta. Tomará tiempo determinar si las nuevas variantes de COVID-19 causarán infecciones y enfermedades graves durante el embarazo. **Dado que las mujeres embarazadas son uno de los grupos de mayor riesgo de enfermedad grave y muerte por COVID-19**, es extremadamente importante vacunarse maternarse al día puede ayudar a protegerlos a usted y a su bebé de cualquier daño potencial que puedan causar las nuevas variantes.

P. ¿Soy elegible y debo recibir una dosis actualizada 2023-2024?

R. **Sí.** Se recomienda una dosis actualizada 2023-2024 de COVID-19 en el embarazo. Si han pasado 2 meses desde que recibió su última dosis COVID-19 y está embarazada, debe recibir su vacuna actualizada 2023-2024. Puede recibir una dosis actualizada 2023-2024 de COVID-19 en cualquier etapa del embarazo. Una dosis actualizada 2023-2024 de COVID-19 ayudará a que usted y su bebé continúen protegiéndose contra el COVID-19. Recibir una vacuna contra el COVID-19 cuando es elegible es muy importante para proteger a usted y a su bebé de una enfermedad grave.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. ¿Cuáles son mis riesgos de contraer el COVID-19 durante el embarazo o poco después del parto?

R. Las personas embarazadas o recientemente embarazadas que contraen COVID-19 tienen un riesgo mucho mayor de morir, ser hospitalizadas, necesitar un tubo de respiración y tener un parto prematuro o una muerte fetal. Tener sobrepeso al comienzo de un embarazo o tener diabetes aumenta aún más estos riesgos. En general, las personas embarazadas con COVID-19 tienen 22 veces más probabilidades de morir durante el embarazo en comparación con las personas embarazadas no infectadas.

Las personas que están embarazadas y no vacunadas que se enferman de COVID-19 tienen un riesgo sustancialmente mayor de parto prematuro. Un estudio (solo en inglés) encontró que las personas embarazadas no vacunadas con COVID-19 tenían una tasa 59 % más alta de nacimientos prematuros en comparación con aquellas sin COVID-19. El parto prematuro es dañino para su bebé y puede provocar complicaciones graves, incluidas discapacidades físicas y del desarrollo, estancias prolongadas en la UCIN e incluso la muerte fetal.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. Mi comunidad ha sido objeto de racismo en el sistema de atención médica. ¿Cómo puedo confiar en la recomendación del establecimiento médico para obtener la vacuna contra el COVID-19 considerando prácticas históricamente poco éticas como la experimentación en comunidades afroamericanas, latinx, indígenas y asiático-americanas en los EE. UU.?

R. El racismo en la medicina es una injusticia grave y una falla en el apoyo a la salud de las comunidades a las que debemos servir. Reconocemos sus preocupaciones muy válidas sobre la vacuna contra el COVID-19 dadas sus experiencias vividas con el racismo con el establecimiento médico y los proveedores de atención médica. Estamos preocupados por las tasas desproporcionadamente altas de COVID-19, el sufrimiento asociado y la muerte entre las comunidades de color. Esperamos que al aumentar las tasas de vacunación, especialmente entre las personas embarazadas, esto protegerá su salud y la de sus bebés. Esperamos que se conecte con familiares de confianza, líderes comunitarios y proveedores de atención médica para obtener más información sobre sus experiencias con la vacuna contra el COVID-19. Recomendamos vacunarse contra el COVID-19 durante el embarazo para proteger su salud y la de su bebé.

Preguntas Frecuentes Sobre el Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 (CONTINUADO)

P. Hay mucha información contradictoria sobre la seguridad de las vacunas. ¿Cómo puedo saber qué es correcto?

R. Ha habido tanta información contradictoria en línea, sobre todo en los medios de comunicación. Hay muchas técnicas para identificar la información errónea. Primero, identifique la fuente de la información. ¿Es confiable? Fuentes como los CDC, el Colegio Americano de Ginecología o la Sociedad de Medicina Materna y Fetal son organizaciones científicamente creíbles. Si es difícil de evaluar, no dude en preguntarle a su proveedor de obstetricia. Están en su equipo de atención y estarán felices de ayudarlo a encontrar información precisa y confiable sobre la vacuna contra el COVID-19. En segundo lugar, encuentre cobertura sobre el tema de múltiples fuentes. ¿Qué dicen varios expertos, medios y organizaciones sobre el tema? Si no puede encontrar el tema en varias fuentes, es probable que no sea cierto.

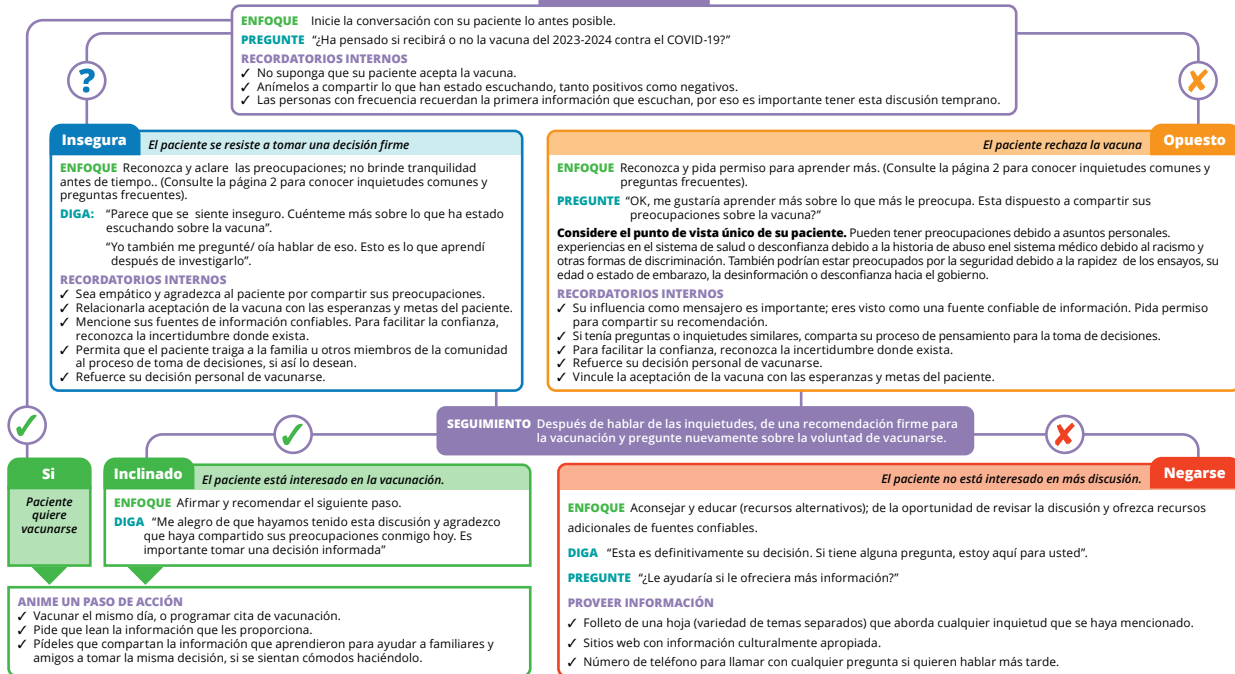
Para obtener más información sobre la identificación de información errónea sobre el COVID-19, [mira este video](#) o visite el canal de Youtube de WA DOH [youtube.com/user/WADepartmentofHealth](https://www.youtube.com/user/WADepartmentofHealth)

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19



Guía de discusión para proveedores/socios: Desarrollar confianza en la vacuna contra el COVID-19 antes, durante y después del embarazo

Discusión abierta



Inquietudes comunes y ejemplos de respuestas

Han sufrido racismo o han enfrentado otra forma de discriminación al recibir atención médica.

"Su experiencia suena frustrante y dolorosa. He oído a otros pacientes hablar de experiencias negativas que han tenido al recibir atención médica, y me doy cuenta de que existe discriminación en la atención médica. Me molesta que esto siga ocurriendo".

Después de escuchar y explorar más a fondo las preocupaciones del paciente, considere: "La vacuna es muy recomendable, pero completamente voluntaria. Solo quiero asegurarme de que reciba la protección/cuidado que necesita".

Compartieren que creen que no tiene sentido vacunarse si aún pueden infectarse.

"Entiendo. Aunque todavía existe la posibilidad de una infección por COVID-19 después de la vacunación, las vacunas se diseñaron para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes por COVID-19 y todavía tienen éxito en hacerlo. Si se enferma después de estar vacunado, aún obtendrá algún beneficio de la vacuna porque es más probable que solo tenga un caso leve en lugar de un caso grave".

Les preocupa que las compañías farmacéuticas hayan apresurado la producción de la vacuna para obtener ganancias financieras.

"La vacuna contra el COVID-19 se desarrolló rápidamente, pero los ensayos clínicos para examinar la seguridad y la eficacia no fueron apresurados. El desarrollo y las pruebas de vacunas pueden llevar años porque hay muchos obstáculos administrativos que suelen llevar mucho tiempo. Debido a la necesidad del público, estos bloques administrativos se minimizaron sin comprometer los meses necesarios para realizar pruebas a fondo".

Comparten preocupaciones sobre la política o la participación del gobierno.

"Tienes razón, se ha vuelto político. ¿Estaría bien si compartiera mi perspectiva médica sobre este tema?" Si se le otorga permiso: "He visto los resultados y esta vacuna realmente protege a las personas de COVID-19. Quiero que tengas el beneficio de ello".

Expresaron su preocupación de que no quieren ser un experimento de investigación.

"Entiendo sus dudas, pero los creadores de las vacunas no se saltaron ningún paso de las pruebas siguiendo las medidas de seguridad apropiadas, incluido un riguroso proceso de ensayos clínicos de tres fases con resultados muy claros. La tecnología utilizada para la vacuna contra el COVID-19 se ha estudiado durante décadas. Se han administrado más de 13 mil millones de dosis de vacunas de manera segura en todo el mundo y existen sistemas de seguridad de vacunas muy sólidos para detectar cualquier señal de advertencia a tiempo".

Preguntas frecuentes y respuestas de ejemplo

¿Puedo vacunarme contra el COVID-19 si estoy embarazada, amamantando o planeando quedar embarazada?

Si, los datos muestran que las vacunas contra el COVID-19 son seguras durante el embarazo. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG), y la Sociedad de Medicina Materna Fetal (SMFM) recomiendan la vacuna contra el COVID-19 para las personas que están embarazadas, amamantando o planeando quedar embarazada.

¿La vacuna es segura para las personas que están embarazadas?

Si, puede vacunarse si está embarazada, y el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG) recomienda la vacuna para las personas embarazadas. *No hay evidencia* de que la vacuna contra el COVID-19 cause algún problema con el embarazo, el desarrollo de su bebé, el nacimiento o la fertilidad.

¿Por qué debo vacunarme contra el COVID-19? ¿COVID-19 es realmente tan malo para las personas embarazadas?

Es muy importante estar vacunado contra el COVID-19. Contraer COVID-19 durante el embarazo puede provocar una enfermedad más grave y aumentar su riesgo de necesitar hospitalización debido a complicaciones. COVID-19 también puede afectar a su bebé en desarrollo y aumentar su riesgo de parto prematuro o muerte fetal.

¿Puede la vacuna contra el COVID-19 causar defectos de nacimiento?

No. Es poco probable que la vacuna contra el COVID-19 cause defectos de nacimiento. Los estudios han encontrado que las tasas de defectos de nacimiento entre las personas que recibieron la vacuna contra el COVID-19 están alrededor o por debajo de las tasas promedio de defectos de nacimiento en la población general. Esto significa que la vacuna contra el COVID-19 actualmente no está relacionada con defectos de nacimiento.

¿Puede la vacuna contra el COVID-19 causar un aborto espontáneo o muerte fetal?

No. Las tasas de aborto espontáneo después de la vacunación contra el COVID-19 se encuentran entre las tasas estándar de aborto espontáneo o muerte fetal entre la población general. No hay evidencia que sugiera que la vacuna contra el COVID-19 provoque abortos espontáneos o muertes fetales a una más que el promedio esperado.

¿Cómo protege la vacunación contra el COVID-19 a mi bebé si estoy amamantando?

Se sabe que la leche materna protege a los bebés contra numerosas infecciones al pasar anticuerpos protectores de los padres al bebé. Muchos estudios han demostrado que la leche materna de personas vacunadas contra la gripe y otras enfermedades durante el embarazo contiene anticuerpos protectores que

pueden pasar al bebé. Estudios recientes han demostrado que puede haber anticuerpos protectores contra el COVID-19 transferidos a la leche materna luego de la vacunación contra el COVID-19.

¿Cuál es el mejor momento del embarazo para vacunarse?

¡En cualquier momento, y cuanto antes mejor! Es seguro para usted y su bebé recibir la vacuna contra el COVID-19 en cualquier etapa del embarazo. Dado los riesgos del COVID-19 en el embarazo y las complicaciones para su salud y la de su bebé, cuanto antes pueda vacunarse, más protegidos estarán ambos.

¿Qué sucede si estoy vacunado y tengo una infección avanzada de COVID-19 durante el embarazo?

La vacunación contra el COVID-19 es efectiva para reducir el riesgo de enfermarse gravemente por el COVID-19 durante el embarazo. Si se desarrolla una infección, es probable que su enfermedad sea muy leve y, en algunos casos, las personas no presenten ningún síntoma. Esto significa que su vacuna ha funcionado; ha evitado una enfermedad grave que podría haber causado un mal resultado en el embarazo o la muerte.

Existe mucha información contradictoria sobre la seguridad de las vacunas.

¿Cómo puedo saber qué es lo correcto?

Ha habido tanta información contradictoria en línea, sobre todo en los medios de comunicación. Hay muchas técnicas para identificar desinformación. Primero, identifique la fuente de la información. ¿Es confiable? Fuentes como los CDC, el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos o la Sociedad de Medicina Materna y Fetal son organizaciones científicamente creíbles. Si es difícil de evaluar, no dude en preguntarle a su proveedor de obstetricia. Ellos forman parte de su equipo de atención y están felices de ayudarlo a encontrar información precisa y confiable sobre la vacuna contra el COVID-19. En segundo lugar, encuentre cobertura sobre el tema de múltiples fuentes. ¿Qué dicen varios expertos, medios y organizaciones sobre el tema? Si no puede encontrar el tema en varias fuentes, es probable que no sea cierto.

Para obtener más información sobre la identificación de información incorrecta sobre el COVID-19, visite el canal de YouTube de WA DOH, [youtube.com/user/WADepartamentoHealth](https://www.youtube.com/user/WADepartamentoHealth).

Para otras preguntas frecuentes, visite:

<https://boh.wa.gov/es/emergentes-covid-19-vacuna-1p/informacion/preguntas-frecuentes-sobre-la-vacuna-covid-19>

Algunas preguntas adaptadas de Una Vacuna, Dos Vidas y otros materiales del Departamento de Salud existentes.



Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición pueden llamar al 711 (Servicio Relay de Washington) o enviar un email a civil.rights@doh.wa.gov

Recursos:
Una Vacuna, Dos Vidas
Vacunas contra el COVID-19 durante el embarazo y el periodo de lactancia (cdc.gov)
Vacunas durante y después del embarazo | CDC
Guía de discusión para proveedores de atención médica: Construyendo confianza en las vacunas de ARNm de COVID-19 (solo en inglés)

DOH 825-044
Septiembre 2023

HAGA CLIC EN EL ENLACE DE ABAJO PARA DESCARGAR (PDF)

Guía de discusión para proveedores/socios (wa.gov)

Embarazo y la vacuna contra el COVID-19

Vacunas contra el COVID-19 y salud reproductiva Preguntas frecuentes



Es normal tener preocupaciones sobre cómo las vacunas contra el COVID-19 podrían afectar la salud reproductiva. Los CDC (por su sigla en inglés, Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades) recomiendan la vacuna contra el COVID-19 para todas las personas mayores de 6 meses, incluidas las que están intentando quedar embarazadas o podrían quedar embarazadas en el futuro. Actualmente, no hay pruebas de que ninguna vacuna cause problemas de fertilidad al aplicarla o en el futuro, incluidas las vacunas contra el COVID-19.

Algunas personas que lean este documento podrían ser sensibles a los temas cubiertos aquí por haber tenido dificultades con la fertilidad en el pasado, por el trauma histórico del tratamiento racista hacia las personas de color o por quejas generales de salud desatendidas de los hombres transgénero y las personas de género no conforme asignadas al sexo femenino al nacer, dentro del ámbito médico.

Lea la información a continuación para obtener respuestas a algunas preguntas frecuentes sobre la vacuna contra el COVID-19 y la salud reproductiva.

P.: ¿La vacuna contra el COVID-19 afectará mi capacidad para tener hijos?

R.: No hay pruebas de que ninguna vacuna, incluida la vacuna contra el COVID-19, afecte la fertilidad, independiente del sexo o género. Las vacunas actúan en conjunto con el sistema inmunitario de su cuerpo para combatir el coronavirus y no interfieren con los órganos reproductivos. En los ensayos clínicos de las vacunas contra el COVID-19, y en un amplio estudio prospectivo de parejas que intentaban concebir, las tasas de embarazo fueron las mismas en las personas que recibieron las vacunas y en las que no. [Las vacunas contra el COVID-19 son seguras y efectivas. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por su sigla en inglés\), el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos \(ACOG, por su sigla en inglés\) y la Sociedad de Medicina Maternofetal \(SMFM, por su sigla en inglés\)](#) (solo en inglés) recomiendan la vacuna contra el COVID-19 para las personas que están embarazadas, están amamantando o planean quedar embarazadas.

Visite este enlace para escuchar a la Dra. LaSalle hablar sobre por qué se recomienda la vacunación contra el COVID-19: [La fertilidad y las vacunas contra el COVID-19 - YouTube](#) (solo en inglés).

P.: ¿La vacuna cambiará mi ciclo menstrual?

R.: Una parte de las personas vacunadas contra el COVID-19 informaron cambios en su ciclo menstrual después de haberse vacunado, como períodos más prolongados, intervalos más cortos entre períodos o sangrado más abundante de lo habitual. [En un estudio de 2022](#), se descubrió que las personas menstruantes que recibieron una vacuna contra el COVID-19 tuvieron un aumento de menos de un día en la duración de sus ciclos menstruales cerca de la fecha en que se colocaron las dosis. Una variación de un día se encuentra dentro del rango normal de variación de los ciclos menstruales. A pesar de estos posibles cambios temporales en el ciclo menstrual, **no hay pruebas de que las vacunas contra el COVID-19 causen problemas de fertilidad.** Un cambio en el ciclo podría modificar el momento de su ovulación. Las personas que usan métodos de planificación familiar naturales y de otro tipo que dependen de llevar un registro del ciclo podrían tener dificultades para determinar el momento de ovulación y evitar o planificar un embarazo. Hable con su proveedor sobre su ciclo y para obtener más información sobre la planificación familiar.

P.: ¿Puede la vacuna contra el COVID-19 afectar los métodos de control anticonceptivo?

R.: De acuerdo con Planned Parenthood, no hay pruebas de que las vacunas contra el COVID-19 hagan más o menos efectivo el control anticonceptivo. Hasta ahora, ninguna persona vacunada informó que su método de control anticonceptivo haya dejado de funcionar luego de vacunarse. Si bien existen informes de cambios en el ciclo menstrual, eso no afecta qué tan bien funciona el método de control anticonceptivo de una persona. Esto podría generar una dificultad para hacer un seguimiento de los ciclos menstruales y los períodos de ovulación. Las personas que usan métodos anticonceptivos naturales, como el método de conciencia de la fertilidad, pueden tener dificultades para saber cuándo están ovulando. Existen herramientas que pueden ayudar a las personas a hacer un seguimiento de su ovulación. Le recomendamos que hable con su proveedor sobre sus opciones y para obtener más información.

Además, las personas que presentan una infección grave por COVID-19 a principios del embarazo tienen un mayor riesgo de tener un aborto espontáneo. La vacunación es su mejor protección contra el COVID-19, y la de su bebé.

Recursos

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, "Vacunas contra el COVID-19 para las personas que desean tener un bebé". 2022. Disponible en línea en: [Vacunas contra el COVID-19 para las personas que desean tener un bebé | CDC](#)

Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos, "Consideraciones sobre la vacuna contra el COVID-19 en la atención obstétrica y ginecológica". 2022. Disponible en línea en: [Consideraciones sobre la vacuna contra el COVID-19 en la atención obstétrica y ginecológica | ACOG \(solo en inglés\)](#)

Organización Mundial de la Salud, "Preguntas y respuestas: vacunas contra la COVID-19 y embarazo". 2022. Disponible en línea en: [Preguntas y respuestas: vacunas contra la COVID-19 y embarazo \(who.int\)](#)

Mount Sinai, "Amplio estudio reafirma que la vacunación contra el COVID-19 no afecta la fertilidad ni el comienzo del embarazo". 2022. Disponible en línea en: [Amplio estudio reafirma que la vacunación contra el COVID-19 no afecta la fertilidad ni el comienzo del embarazo | Mount Sinai, Nueva York \(solo en inglés\)](#)

Siempre consulte con un profesional de atención médica de confianza sobre las decisiones médicas personales.



DOH 825-053 July 2023 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a wa.language@dcf.wa.gov.

HAGA CLIC EN EL ENLACE DE ABAJO PARA DESCARGAR (PDF)

[Vacunas contra el COVID-19 y salud reproductiva \(wa.gov\)](#)

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19



DATOS RÁPIDOS:

LAS VACUNAS CONTRA EL COVID-19 Y EL EMBARAZO

Hay mucha desinformación sobre las vacunas contra el COVID-19 y el embarazo. ¡Hablemos de algunos de los datos conocidos!

Las vacunas contra el COVID-19 son seguras antes, durante y después del embarazo.

El Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG, por sus siglas en inglés) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan la vacunación durante el embarazo para brindar protección contra la enfermedad grave de COVID-19.

Las personas embarazadas corren un alto riesgo de sufrir enfermedades graves y complicaciones si desarrollan COVID-19.

Enfermarse gravemente con COVID-19 durante o después del embarazo puede aumentar significativamente el riesgo de hospitalización que requiera un ventilador, complicaciones durante el embarazo, parto prematuro o muerte fetal.

No hay evidencia que sugiera que las vacunas contra el COVID-19 causen defectos de nacimiento, abortos espontáneos, nacimientos prematuros, muertes fetales u otras complicaciones.

Sin embargo, se sabe que la enfermedad de COVID-19 causa estas complicaciones.

Es seguro vacunarse si está amamantando.

La leche materna puede transferir anticuerpos a su pequeño para ayudarlo a protegerse de la infección por COVID-19 hasta que sea elegible para vacunarse a los 6 meses de edad.

Recursos:

[Vacunas contra el COVID-19 durante el embarazo y el periodo de lactancia](https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/pregnancy.html) | <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/pregnancy.html>

[Personas embarazadas o que han estado embarazadas recientemente](#) | Personas embarazadas o que han estado embarazadas recientemente | CDC [The COVID-19 Vaccine and Pregnancy: What You Need to Know](#) | Johns Hopkins Medicine | <https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/coronavirus/the-covid19-vaccine-and-pregnancy-what-you-need-to-know>



DOH 825-049 August 2023 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (Washington Relay) o enviar un correo electrónico a civil.rights@doh.wa.gov.



CovidVaccineWA.org

HAGA CLIC EN EL ENLACE DE ABAJO PARA DESCARGAR (PDF)

[Fast Facts Handout \(Spanish\)](#)

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

La campaña One Vax, Two Lives ha creado numerosos recursos y publicaciones en las redes sociales con el objetivo de aumentar las tasas de vacunación contra el COVID-19 entre las personas embarazadas. ¡Vea algunos de sus folletos y su kit de herramientas de comunicación a continuación!



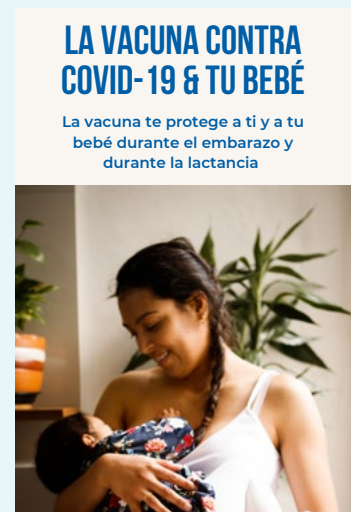
[Option 1 Trifold SPA.pdf - Google Drive](#)
[Flier Web Version.pdf - Google Drive](#)



[Option 2 Trifold Spa.pdf - Google Drive](#)
[Flier Web Version Option 2.pdf - Google Drive](#)



[Option 3 Trifold SPA.pdf - Google Drive](#)
[Flier Web Version Option 3.pdf - Google Drive](#)



[Option 4 Trifold SPA.pdf - Google Drive](#)
[Flier Web Version Option 4.pdf - Google Drive](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicaciones en Redes Sociales

Las siguientes páginas contienen varios ejemplos de publicaciones en las redes sociales que se pueden usar para promover las vacunas contra el COVID-19 durante el embarazo. ¡Consulte los enlaces que se proporcionan a continuación para encontrar más!

[Communication Toolkit for Partners One Vax Two Lives Campaign - Google Docs](#)



Esta temporada navideña, rodéate de miembros de familia que estén completamente vacunados contra el COVID-19. Protege a tu bebé.

Para más información visita: OneVaxTwoLives.com



"¡Mija, vacúnate contra el COVID-19! ¿Qué estás esperando? Hazlo por ti, por nosotros, y por tu bebé.

Para más información visita: OneVaxTwoLives.com



"¡Mija, vacúnate contra el COVID-19! ¿Qué estás esperando? Hazlo por ti, por mí, y por tu bebé.

Para más información visita: OneVaxTwoLives.com



¿Sabías que la vacuna contra el COVID-19 es gratuita? Protege a tu familia. Vacúnate contra el COVID-19.

Para más información visita: OneVaxTwoLives.com

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicaciones en Redes Sociales (CONTINUED)

[Communication Toolkit for Partners_One Vax Two Lives Campaign - Google Docs](#)



Lo mejor del fin de año es estar en familia.
No dejes que el COVID-19 te lo impida.
Protégete y protege a tu bebé. Vacúnate ya.
Para más información visita: [OneVaxTwoLives.com](https://www.OneVaxTwoLives.com)

¿SABÍAS QUE...?

Las personas embarazadas deben vacunarse lo antes posible para protegerse a sí mismas y la salud de sus bebés. Si se infectan con el virus que causa COVID-19, tienen más probabilidades de enfermarse gravemente y un mayor riesgo de tener un parto prematuro.

[OneVaxTwoLives.com](https://www.OneVaxTwoLives.com)

¿SABÍAS QUE...?

Decenas de miles de personas quedaron embarazadas después de recibir la primera dosis de la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer o Moderna. Todas las sociedades médicas prestigiosas del embarazo han recomendado que las personas embarazadas se vacunen lo antes posible.

[OneVaxTwoLives.com](https://www.OneVaxTwoLives.com)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicaciones en Redes Sociales (CONTINUED)

[Mensajes de redes sociales sobre el embarazo | JUNTOSSIPODEMOS.HHS.GOV](https://www.juntosipodemos.hhs.gov)



Si estás embarazada, tienes más probabilidades de enfermarte gravemente o ser hospitalizada a causa del COVID, **pero las vacunas te protegen a ti y a tu bebé.**

Obtén datos clave.
cdc.gov/coronavirus-es

JUNTOS
SÍ PODEMOS

Los CDC han publicado nuevos datos que demuestran que **las vacunas contra el COVID-19 son seguras para las personas embarazadas.**

Los CDC recomiendan que todas las personas embarazadas, lactando o considerando quedar embarazadas se vacunen contra el COVID-19.

 Encuentra vacunas cerca de ti en [VACUNAS.GOV](https://www.vacunadecovidwa.org)

JUNTOS
SÍ PODEMOS

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicaciones en Redes Sociales (CONTINUED)

[Mensajes de redes sociales sobre el embarazo | JUNTOSIPODEMOS.HHS.GOV](https://www.juntosipodemos.gov)



Dos por uno: La vacuna contra el COVID puede ayudar a protegerte a ti y a tu bebé



Mantén a tu bebé seguro. Vacúnate si estás embarazada.



¿Estás embarazada? COVID puede ser dañino para ti y tu bebé.

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 Postales



Vacúnate WA
VacunaDeCovidWA.org

Vacunas contra el COVID-19:
protección segura y eficaz durante cualquier etapa del embarazo

logo here **Headline**
subhead

[insert text here]

Vacúnate WA
VacunaDeCovidWA.org

HAGA CLIC EN EL ENLACE DE ABAJO PARA DESCARGAR (PDF)

[English 1](#)

[Spanish 1](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19 Postales (CONTINUED)



Vacúnate WA
VacunaDeCovidWA.org

Vacunas contra el COVID-19:
protección segura y eficaz durante cualquier etapa del embarazo

logo here **Headline**
subhead

[insert text here]

Vacúnate WA
VacunaDeCovidWA.org

HAGA CLIC EN EL ENLACE DE ABAJO PARA DESCARGAR (PDF)

[English 2](#)

[Spanish 2](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto- Inglés y español

El siguiente mensaje ha sido traducido a 37 idiomas y está destinado a proveedores y socios para comunicar de manera efectiva la importancia de las vacunas contra el COVID-19. Este mensaje se puede enviar por mensaje de texto, correo electrónico o mensaje a través de portales de pacientes.



SPANISH - Las vacunas contra el COVID-19 son seguras y recomendadas durante el embarazo. Es importante vacunarse y mantenerse al día con sus vacunas contra el COVID-19 durante y después del embarazo para protegerse a sí misma y a su bebé. Para obtener más información o programar una cita para vacunarse, visite [VacunateWA.org](https://www.VacunateWA.org) o hable con su proveedor médico.

ENGLISH - COVID-19 vaccines are safe and recommended during pregnancy. It is important to get vaccinated and stay up to date with your COVID-19 vaccines during and after pregnancy to protect yourself and your baby. For more information or to schedule an appointment to get vaccinated, please visit [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) or talk to your medical provider.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto

AMHARIC -የ COVID-19 ክትባዳቸ በእርግዝና ወቅት ደህንነታቸው የተጠበቀ እና የሚመከሩ ናቸው። በእርግዝና ወቅት እና ከዚያ በኋላ ራስዎን እና ልጅዎን ለመጠበቅ መከተብዎ እና በ COVID-19 ክትባዳቸ ላይ ወቅታዊ መሆንዎ አስፈላጊ ነው። ለበለጠ መረጃ ወይም ለመከተብ ቀጠሮ ለማስያዝ፣ እባክዎ CovidVaccineWA.org ን ይጎብኙ ወይም የህክምና አቅራቢዎን ያነጋግሩ።

ARABIC - تتميز اللقاحات المضادة لكوفيد 19-بأنها آمنة ويوصى بالحصول عليها أثناء الحمل. من الضروري الحصول على اللقاح والبقاء على علم بأخر مستجدات لقاحات كوفيد-19 التي حصلت عليها أثناء الحمل وبعده لحماية نفسك وطفلك. للحصول على مزيد من المعلومات أو تحديد موعد للحصول على اللقاح، تفضلي بزيارة CovidVaccineWA.org أو تحدّثي إلى مُقدّم الخدمة الطبية المعني بك.

Burmese - COVID-19 ကာကွယ်ဆေးများသည် ဘေးကင်းစိတ်ချရရှိ ကိုယ်ဝန်ဆောင်ချိန်အတွက်လည်း အကြံပြုထားပါသည်။ သင်ကိုယ်တိုင်နှင့် သင့်ရင်သွေးငယ်ကို ကာကွယ်ရန် ကိုယ်ဝန်ဆောင်ချိန်အတွင်းနှင့် မီးဖွားပြီးနောက် COVID -19 ကာကွယ်ဆေးများကို အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ နောက်ဆုံးအဆင့်ထိ ထိုးနှံရန်မှာ အရေးကြီးပါသည်။ နောက်ထပ် သတင်းအချက်အလက်များအတွက် သို့မဟုတ် ကာကွယ်ဆေးထိုးရန်အတွက် ရက်ချိန်းယူရန် CovidVaccineWA.org သို့ ဝင်ကြည့်ပါ သို့မဟုတ် ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုပေးသူနှင့် တိုင်ပင်ပါ။

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

Chukkese - Ekkewe Opposun COVID-19 pwal mwo nge chokkewe mi ü ngeni. Ewe kapas allim ese alongolong wooch nge woon Ekkewe Opposun COVID-19 a ifa ussun ach ekiek lupwen sia esilei ach poraus, me met popun. Chokkewe mi etiwa ena pworaus repwe amürinnölo manauer iei, kon ngut teeta won CovidVaccineWA.org Uf mi fichiti fansoun kunou.

CHINESE (Simplified) - COVID-19 疫苗安全可靠，建议在怀孕期间接种此类疫苗。在怀孕期间和之后，接种并保持接种最新的 COVID-19 疫苗，以此保护您自己以及宝宝的健康尤为重要。如欲了解更多信息或预约接种疫苗，请访问 CovidVaccineWA.org 或与您的医疗提供者作进一步沟通。

CHINESE (Traditional) - COVID-19 疫苗安全可靠，建議在懷孕期間接種此類疫苗。在懷孕期間和之後，接種並保持接種最新的 COVID-19 疫苗，以此保護您自己以及寶寶的健康尤為重要。如欲瞭解更多資訊或預約接種疫苗，請造訪 CovidVaccineWA.org 或與您的醫療提供者作進一步溝通。

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

FARSI - واکسن‌های COVID-19 ایمن هستند و تزریق آنها در دوران بارداری توصیه می‌شود. بسیار مهم است که واکسینه شوید و در طول دوران بارداری و بعد از آن وضعیت واکسیناسیون COVID-19 خود را به‌روز نگه دارید تا از خود و نوزادتان محافظت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر یا تعیین نوبت ملاقات برای دریافت واکسن، لطفاً به CovidVaccineWA.org رجوع کنید یا با ارائه‌دهنده خدمات پزشکی‌تان صحبت کنید.

FRENCH - Les vaccins COVID-19 sont sûrs et recommandés pendant la grossesse. Il est important de vous faire vacciner et de rester à jour de vos vaccins COVID-19 pendant et après votre grossesse pour vous protéger et protéger votre bébé. Pour en savoir plus ou pour prendre rendez-vous afin de vous faire vacciner, consultez le site CovidVaccineWA.org ou adressez-vous à votre professionnel de santé.

GERMAN - COVID-19-Impfstoffe sind sicher und werden während der Schwangerschaft empfohlen. Es ist wichtig, sich während und nach der Schwangerschaft impfen zu lassen und mit Ihren COVID-19-Impfungen auf dem Laufenden zu bleiben, um sich und Ihr Baby zu schützen. Für weitere Informationen oder um einen Impftermin zu vereinbaren, besuchen Sie bitte CovidVaccineWA.org oder wenden Sie sich an Ihren Anbieter.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

HINDI - COVID-19 वैक्सीन सुरक्षित हैं और गर्भावस्था में भी सुझाई जाती हैं। गर्भावस्था के दौरान और डिलीवरी के बाद अपनी और अपने बच्चे की सुरक्षा के लिए COVID-19 वैक्सीन लगवाना और नवीनतम जानकारी से जुड़े रहना बहुत जरूरी है। अधिक जानकारी या टीकाकरण का अपॉइंटमेंट शेड्यूल करने के लिए, कृपया [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) पर जाएँ या अपने डॉक्टर से बात करें।

HMONG - Cov tshuaj tiv thaiv tus kab mob COVID-19 muaj kev nyab xeeb thiab xav kom txhaj rau sij hawm cev xeeb me nyuam. Nws tseem ceeb yuav tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob thiab txhaj nraim tshuaj tiv thaiv kab mob COVID-19 kom cuag ncu nyob rau ncu sij hawm los sis tom qab lub cev xeeb me nyuam txhawm rau tiv thaiv koj tus kheej thiab koj tus me nyuam mos. Txhawm rau muab lus qhia paub ntxiv los sis teem caij txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob, thov mus saib ntawm [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) los sis nrog koj tus kws pab kho mob tham.

JAPANESE - 妊娠中にCOVID-19ワクチンを接種することは安全で、推奨されています。あなたご自身と赤ちゃんを守るために、妊娠中や出産後にCOVID-19ワクチンを接種し、最新の接種状態にしておくことが大切です。詳しいことを知りたい、またはワクチン接種をするための予約を行いたい場合は、[CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) をご覧いただくか、かかりつけ医にご相談ください。

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

LAO - ວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19 ແມ່ນມີຄວາມບອດໄພ ແລະ ແນະນຳໃຫ້ນຳໃຊ້ໄດ້ໄລຍະຖືພາ. ມັນມີຄວາມສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການສັກ ວັກຊີນປ້ອງກັນ ແລະ ໃຫ້ສັກວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ COVID-19 ຂອງທ່ານໃຫ້ ທັນເວລາ ໃນລະຫວ່າງ ແລະ ຫຼັງການຖືພາ ເພື່ອປ້ອງກັນຕົວທ່ານເອງ ແລະ ລູກນ້ອຍຂອງທ່ານ. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ການນັດໝາຍ ຮັບການສັກວັກ ຊີນປ້ອງກັນ, ກະລຸນາເຂົ້າເບິ່ງທີ່ CovidVaccineWA.org ຫຼື ປຶກສາກັບຜູ້ໃຫ້

MARSHALLESE - COVID-19 wā ko rej kōjbarok im rōjañ ñan ien bōrōro. Aurōk in bōk wā im pād ilo am bōk COVID-19 wā ko ilo ien eo im elikin bōrōro ñan kōjbarok eok māke im niñniñ eo nejim. Ñan melele ko relaplak ak ñan jūkeejul juōn ien bōk wā, jouj im lale CovidVaccineWA.org ak kōnnaan ippān jikin taktō eo am.

MIXTECO BAJO - Nda vacuna COVID-19 iyo va'a ji de kuu kuatiñu nda ñayiví ja ñu'un se'e ji. Kanuu ja kani ní vacuna maa ní de ma kua'a ní tu'un ja kumani in nda vacuna COVID-19 ní iini ñu'un se'e ní axi ichi nuu ka tágua sukua kuu koto ní maa ní ji se'e ní. Tágua ní'in ka ní tu'un axi tágua tava ní in cita ja kani vacuna, kunde'e ní nuu página CovidVaccineWA.org axi ka'an ní jín médico ní.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

NEPALI- COVID-19 विरुद्धका खोपहरू सुरक्षित छन् र गर्भावस्थामा लगाउन सिफारिस गरिएको छ । गर्भावस्थाको समयमा र त्यसपछि आफ्नो र आफ्नो बच्चाको सुरक्षाका लागि COVID-19 विरुद्धका खोप लगाउनु र खोपको मात्रा पूरा गर्नु महत्त्वपूर्ण हुन्छ । थप जानकारीका लागि वा खोप लगाउनका लागि अपोइन्टमेन्ट निर्धारण गर्न, कृपया [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) मा जानुहोस् वा आफ्नो चिकित्सा प्रदायकसँग कुरा गर्नुहोस् ।

OROMO - Talaalliwwan COVID-19 miidhaa kan hin qaqqabsiifne fi yeroo ulfaa kan gorfamaniidha. Ofii keessanii fi daa'ima keessan irraa ittisuuf yeroo ulfa taatanii fi isa booda talaalii fudhachuu fi talaalliwwan COVID-19 keessan ilaalchisee odeeffannoo waqtaawaa argachuun barbaachisaadha. Odeeffannoo dabalataa argachuudhaf ykn talaalii fudhachuudhaf beellamaaf sagantaa qabsiisuf, maaloo [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) daawwadhaa ykn dhiyeessaa fayyaa keessan wajjiin mari'adhaa.

PUNJABI - COVID- ਨੂੰ ਨਹਿਏ ਤਅੈਹ ਤਅਖਰਿੱਸ ਆਉਵਗਲ ਨੀਸਕੈਵ19 ਾਹ ਦਕਸ ਜ ਆਇਵਗਲੀਵ ਨਾਰੈਦ ਆਸਵਅ ਭਰਗਾ ਤਅ ਨੂੰ ਪਆ ਏਪਆ 'ਤ ਸਉ ਤਅ ਨਾਰੈਦ ਆਸਵਅ ਭਰਗਾ ,ਈਲ ਏਖਰੱ ਤਅਖਰਿੱਸ ਨੂੰ ਚਬੋ ਏਪਆ ਰਸਮਿਸੇ ਤਅ ਆਉਵਗਲ ਨੀਸਕੈਵ ਦਆਬCOVID- ਰਹੀਦ ਨੀਸਕੈਵ19 ਾਹੀਰੂਰਜ ਤੁਹਬ ਨਰਕ ਤਪਾਪੂ ਕਾਰੁਖ। ਨੀਸਕੈਵ ਜ ਈਲੀਰਾਕਣਾਜੀਰੇਧਵ ਆਰਕਾ ,ਈਲ ਏਲੈ ਟੈਮਟਇੰਪਅੀਦ ਆਉਵਗਲ ਲਾਨ ਤਾਦਪੂ ਲਕੀਡੈਮੇ ਏਪਆ ਜ ਓਜੇ ਤ' [CovidVaccineWA.org](https://www.CovidVaccineWA.org) ਕਰਕ ਕਰਪਸੀ।

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

PAHSTO - COVID-19 واکسینونه خوندي دي او د امپندواری پر مهال یې سپارښتنه کېږي. د خپل ځان او ماشوم د خوندي ساتلو لپاره دا اړینه ده چې د امپندواری پر مهال او له امپندواری وروسته COVID-19 واکسین وکړئ او معلومات یې ولری. د نورو معلوماتو یا د واکسینو کولو د لیدژمنې تنظیمولو لپاره مهرباني وکړئ CovidVaccineWA.org وگورئ یا مو له طبي تامين يا جمته کونکي سره خبرې وکړئ.

PORTUGUESE - As vacinas contra a COVID-19 são seguras e recomendadas durante a gravidez. É importante se vacinar contra a COVID-19 e manter as suas doses em dia durante e após a gravidez para que você e o bebê fiquem protegidos. Para obter mais informações ou fazer um agendamento para se vacinar, acesse CovidVaccineWA.org ou fale com o seu provedor de assistência médica.

ROMANIAN - Vaccinurile anti-COVID-19 sunt sigure și recomandate pe durata sarcinii. Este important să vă vaccinați și să fiți la zi cu vaccinurile anti-COVID-19 pe durata sarcinii și după aceasta, pentru protecția dvs. și a bebelușului. Pentru mai multe informații sau pentru a vă programa pentru vaccin, accesați CovidVaccineWA.org sau contactați furnizorul de servicii medicale.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

RUSSIAN - Вакцины от COVID-19 безопасны и рекомендованы во время беременности. Важно вакцинироваться и своевременно получать бустерные дозы вакцины против COVID-19 во время и после беременности, чтобы защитить себя и своего ребенка. Узнать больше или записаться на вакцинацию можно, посетив сайт CovidVaccineWA.org или пообщавшись со своим врачом.

SAMOAN - O tui puipui o le COVID-19 e saogalemu ma fautuaina mo le taimi o ma'itaga. E taua le faia uma o tui puipui o le COVID-19 ma fa'afou a'o ma'itaga ma pe a fanau foi ina ia puipuia ai oe ma lau pepe. Mo nisi fa'amatalaga poo le faia o se aso fa'atulagaina mo tui puipui, fa'amolemole asiasi i le CovidVaccineWA.org poo le talanoa i lau foma'i.

SOMALI - Tallaalada COVID-19 waa kuwo badbaado ah waxaana lagu taliyey in la qaato xilliga uurka. Waxaa muhiim ah inaad qaadato tallaalka oo aadna la socoto tallaaladaada COVID-19 ee uurka kahor iyo kadib si aad u ilaaliso naftaada iyo tan canugaadaba. Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah ama aad uqabsato ballan aad tallaalka kusoo qaadato, fadlan booqo CovidVaccineWA.org ama la hadal dhakhtarkaaga.

SWAHILI - Chanjo za COVID-19 ni salama na zinapendekezwa kwa wajawazito. Ni muhimu sana kuchanjwa na kuhakikisha kuwa una chanjo ya hivi karibuni ya COVID-19 wakati wa ujauzito na baada ya kujifungua ili kujilinda wewe na mtoto wako. Kwa maelezo zaidi au kuweka miadi ya kupata chanjo, tafadhali tembelea CovidVaccineWA.org au zungumza na mtoa huduma wa afya.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

TAMIL- கர்ப்பகாலத்தில் COVID-19 தடுப்பூசிகள் செலுத்திக்கொள்வது பாதுகாப்பானவை மேலும் அவை பரிந்துரைக்கப்படுகின்றன. உங்களையும் உங்கள் குழந்தையையும் பாதுகாக்க கர்ப்ப காலத்திலும் அதற்குப் பின்னரும் தடுப்பூசி போட்டுக்கொள்வது மற்றும் உங்கள் COVID-19 தடுப்பூசிகளைப் பற்றி புதுப்பித்த நிலையில் இருப்பது முக்கியமானதாகும். மேலும் தகவல்களுக்கு அல்லது தடுப்பூசி செலுத்திக் கொள்வதற்கான முன்பதிவைத் திட்டமிட, CovidVaccineWA.org ஐப் பார்க்கவும் அல்லது உங்கள் மருத்துவ வழங்குநரிடம் பேசவும்.

TELAGU - COVID-19 వ్యాక్సిన్లు సురక్షితమైనవి మరియు గర్భధారణ సమయంలోనూ సిఫార్సు చేయబడ్డాయి. మీమ్మల్ని మరియు మీ బిడ్డను రక్షించుకోవడానికి వ్యాక్సిన్ వేసుకోవడం, గర్భధారణ సమయంలో మరియు ఆ తర్వాత మీ COVID-19 వ్యాక్సిన్ల గురించి ఎప్పటికప్పుడు తెలుసుకోవడం చాలా ముఖ్యం. మరింత సమాచారం కోసం లేదా వ్యాక్సిన్ తీసుకోవడానికి అపాయింట్మెంట్ షెడ్యూల్ చేయడం కోసం, దయచేసి CovidVaccineWA.org ని సందర్శించండి లేదా మీ వైద్య ప్రదాతతో మాట్లాడండి.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

THAI - วัคซีนป้องกัน COVID-19 มีความปลอดภัยและสามารถฉีดให้กับผู้ที่กำลังตั้งครรภ์ได้ คุณควรฉีดวัคซีนป้องกัน COVID-19 ให้ครบถ้วนตามเวลาที่เหมาะสมทั้งระหว่างและหลังการตั้งครรภ์ เพื่อปกป้องตัวเองและลูกน้อยของคุณ หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมหรือจองวันเวลาเพื่อรับการฉีดวัคซีน โปรดไปที่ CovidVaccineWA.org หรือติดต่อผู้ให้บริการทางการแพทย์ของคุณ

TIGRINYA - ክታብታት COVID-19 ወሑሳትን ኣብ እዋን ጥንሲ ዝምከሩን እዮም። ኣብ እዋን ጥንሲን ድሕሪ ጥንሲን ንባዕሎምን ንውላዶምን ንምክልኻል ክታብታ ምውሳድን ብዛዕባ ክታብታ COVID-19 እዋናዊ ሓበሬታ ምሓዝን ኣገዳሲ እዩ። ንዝበለፀ ሓበሬታ ወይ ንክታብታ ቆፀሮ ንምሓዝ፣ በይዘኣም ን CovidVaccineWA.org ይብፀኩ ወይ ንመቅረቢ ሕክምናኣም የዛርቡ።

TAGALOG - Ligtas at inirerekomenda ang mga bakuna sa COVID-19 sa panahon ng pagbubuntis. Mahalagang mabakunahan at manatiling updated sa mga bakuna sa COVID-19 sa panahon at pagkatapos ng pagbubuntis upang maprotektahan ka at ang iyong sanggol. Para sa higit pang impormasyon o upang mag-schedule ng appointment sa pagpapabakuna, mangyaring puntahan ang CovidVaccineWA.org o kausapin ang iyong provider ng medikal na serbisyo.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Guiones de Mensajes de Texto (CONTINUED)

UKRAINIAN - Вакцини від COVID-19 є безпечними й рекомендованими для вагітних. Важливо вакцинуватися та своєчасно отримувати бустерні дози вакцини від COVID-19 під час і після вагітності, щоб захистити себе та своє немовля. Щоб отримати більше інформації або записатися на вакцинацію, відвідайте сайт CovidVaccineWA.org або поспілкуйтеся зі своїм лікарем.

URDU - کووڈ-19 کی ویکسینز حمل کے دوران محفوظ ہیں اور ان کی تجویز دی جاتی ہیں۔ اپنے آپ کو اور اپنے بچے کو محفوظ رکھنے کے لیے حمل کے دوران اور حمل کے بعد کووڈ-19 ویکسین لگوانا اور اپ ٹو ڈیٹ رہنا اہم ہے۔ مزید معلومات کے لیے یا ویکسین لگوانے کی غرض سے اپوائنٹمنٹ لینے کے لیے، براہ کرم CovidVaccineWA.org پر جائیں یا اپنے طبی فراہم کنندہ سے بات کریں۔

VIETNAMESE - vắc-xin COVID-19 là an toàn và được khuyến nghị sử dụng trong thời kỳ mang thai. Điều quan trọng là phải nhận vắc-xin ngừa COVID-19 đúng hạn trong và sau khi mang thai để bảo vệ chính quý vị và con nhỏ của quý vị. Để biết thêm thông tin chi tiết hoặc đặt lịch nhận vắc-xin, vui lòng truy cập CovidVaccineWA.org hoặc trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ y tế của quý vị.

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicación de Blog Informativo



Publicacion de Blog en Ingles

[Can the COVID-19 Vaccine Impact Fertility?](#)

[Should You Get the COVID-19 Vaccine While You Are Pregnant or Breastfeeding?](#)

[COVID-19 Vaccine and Nursing Your Baby – What You Should Know](#)

[COVID-19 Vaccines and Pregnancy – What Prospective and New Parents Need to Know](#)

Spanish

[Lactancia materna durante la pandemia del COVID-19 - HealthyChildren.org](#)

[Vacunas contra el COVID-19 durante el embarazo y la lactancia: preguntas frecuentes - HealthyChildren.org](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Publicación de Blog Informativo



Lista de vídeos con información en inglés

[Q&A on Vaccines During Pregnancy with Dr. Laura Riley \(June 23, 2021\)](#)

[The COVID-19 Vaccine and Pregnancy | Duke Health](#)

[WHO's Science in 5, COVID-19: Vaccines, Pregnancy, Menstruation, Breastfeeding, Fertility - 4June21](#)

[COVID-19 Vaccines, Fertility and Pregnancy - What You Need to Know from Medical Experts](#)

[Fertility and COVID-19 Vaccines](#)

[One Vax, Two Lives: Making the Case for Vaccination on Social Media](#)

(Spanish)

[Women's Health Education Center Releases COVID Vaccine Video in Spanish | Newsroom](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org

Embarazo y la Vacuna Contra el COVID-19

Recursos

[COVID-19 Vaccines While Pregnant or Breastfeeding \(cdc.gov\)](#)

[Vaccine Pregnancy Registry | CDC](#)

[COVID-19 Vaccines for People Who Would Like to Have a Baby | CDC](#)

[Pregnant and Recently Pregnant People | CDC](#)

[Pregnancy and the COVID-19 Vaccine | ACOG \(English only\)](#)

[COVID-19 Vaccines and Pregnancy: Conversation Guide for Clinicians | ACOG \(English only\)](#)

[COVID-19 Vaccination Considerations for Obstetric-Gynecologic Care | ACOG \(English only\)](#)

[COVID-19 Vaccination During Pregnancy Likely Benefits Moms and Babies | NIH COVID-19 Research \(English only\)](#)

[The COVID-19 Vaccine and Pregnancy: What You Need to Know | Johns Hopkins Medicine \(English only\)](#)

[Questions and Answers: COVID-19 vaccines and pregnancy \(who.int\) \(English only\)](#)

[Questions and Answers About COVID-19 Vaccines - Vaccinate Your Family](#)

[Information about COVID-19 Vaccine | Voices For Vaccines \(English only\)](#)

[One Vax Two Lives](#)

[Communication Toolkit for Partners_One Vax Two Lives Campaign - Google Docs \(English only\)](#)

[Iniciativa Poder de los Proveedores \(POP\) | Washington State Department of Health](#)

[Mensajes de redes sociales sobre el embarazo | JUNTOSSIPODEMOS.HHS.GOV](#)

¿Preguntas? Visite: www.Vacunadecovidwa.org



*El Departamento de Salud
del Estado de Washington*